

早稲田大学 文学研究科
博士後期課程 入試問題の訂正内容

<一般入試>

【美術史学コース】

●問題冊子4ページ : 東洋美術史

(誤)

左記の問題に解答すること。

(正)

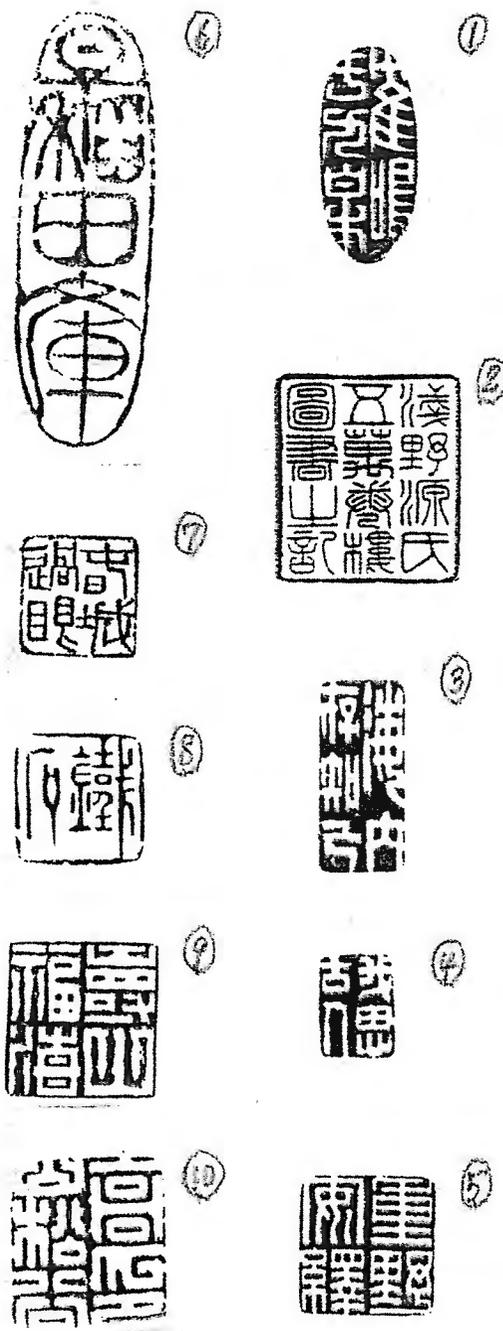
左記の問一、問二のいずれかに解答すること。

以上

注意事項

- 1 問題冊子および解答用紙は、試験開始の合図があるまで開かないこと。
- 2 受験番号と氏名は、解答用紙の所定欄に記入すること。
- 3 問題冊子は1～7頁である。
※選択問題である。
- 4 解答用紙は「美術史学コース」1～10頁である。
※自身の希望する専門にに応じて、日本（2～3頁）、東洋（日本彫刻史を含む。4～5頁）、西洋（6～7頁）のうちから分野選んで解答すること。
※日本・東洋は縦書（1～6頁）、西洋は横書（7～10頁）を使用すること。

問二 次の篆書を楷書体に直せ。



※Web掲載に際し、左のとおり出典を追記しております。
早稲田大学會津八一記念博物館所蔵

【東洋美術史】

左記の問題に解答すること。

問一 左記の文献史料は大江親通の『七大寺巡礼私記』の一節である。設問(一)～(三)について解答しなさい。

一、柱一本^{有彩色} ①件柱同在西庇内、以錁繫之、口傳云、此柱者佛殿造層之剋、存器量之喬大、為當採用、自漢土雖飛來、依寸法不叶、恥逃去之日所捕繫也、或云、件柱者仏後柱也、多圖仏菩薩像、而仏後築山之間、恐埋彼繪像拔出所置也、或人云、件柱我有聞事、往昔之時葛木山仙人等旋名山歸金峯之間、一仙人云、夜已及曉更、路又歷人村、仍披山可飛行云々、一仙答云、我等久非人容、已得神通、縱者見人事有何事乎、若披山蔭者、時剋可移、直徑碧霄與可到云々、兩仙相諍之間、一仙者從山中間通行、一仙者歷人村、履大虛自碧霄行之間、直下觀久米河險、有女人、安雲洗物、其肥潔、仙人見之、我發邪欲、落於女人之傍、神足已失、不能飛騰、女人乍驚問子細之處、答云、我世仙人、觀汝之故、欲火忽起、燒滅神足云々、女人垂哀憐口、載持歸住宅、數月之間隱養、遂以交通、其後改形還俗、永成夫婦、隨在地之施行課役之間、每事有辨、曰茲部内相奉補刀禰職、仍久米郷田地公驗、多加署判、其名籍云、前仙人久米宿禰云々、以落處之名爲姓、故号久米宿禰云々、而東大寺被建立之剋、件柱自袖牽出之間、人夫多渡、其功難成、仍勅諸國徵人夫之内、此仙從當國久米郷率人夫、爲見參、謁於造寺行事、件行事能相人、見此刀禰之相貌云、君是誰人乎、更非直人、感皇帝之御願、權者應現而已、伏乞以君之行徳、輒此柱云々、爰前仙聞此語、拙懷愁歎有恥色、憶念往年之修行、心中發願、勸護法之間、件柱併不事、自搖離地尺餘、如飛湏與到作所云々、而佛後依築山、拔其衍處之柱、弃捨之剋、尚感彼佛之靈徳、爲後代之美談所繫置也云々、其後件仙構方丈之室、籠其内、如元修行、飛空避去云々、件室者久米寺、在大和國十市郡水飲山脚、于今未顛倒、凡此柱事、不載縁起、只口傳也、仍或説多虚實少歟、

(一) 傍線①をわかりやすく現代日本語に訳しなさい。

(二) 傍線②の仏後の仏とは具体的には何の仏像のことを言っているのか答えなさい。

(三) この柱はどうして繫ぎおくことになったのか説明しなさい。

【東洋美術史】 つづき

問二 左は教王護国寺観智院伝来『七大寺日記』の一部である。

- ① 全文(末尾の二文字は除く)の訓読を記しなさい。
- ② 本条の内容から論点を任意に三つ挙げ、各々それを問題とすることの意義について簡単に記しなさい。

金銅丈六藥師像日光月光二弁此同金銅也以馬
腦為璽^リ面敷瑠璃以瑛折為高相以紫檀為
天木之子女人以諸雜寶氣色之玉為冠細
筋几佛像并立神符七寸深見除大女寺之外勝柳
法寺佛像給者
東西兩塔各三重每層各有窓層内八相成道く相
造く北僧坊西遊人行基平房名天光東端、羽輝
僧龕房之空第一房息合内供房之相光天像等身造
女置し寸深見金堂東有唐院三所成明和向入唐婦
朝之改任給夏之入唐し特過戒難格飯道難後
以梶木力所天木造之給檀杖天王高七寸許被矣
直法可見像八角光背寶杖造空行藥師寺別
當補清之深之く判令奉造丈六釈迦像し寸深
見依有指夢告賜金翠山金ノ成金容笠七寸

※Web掲載に際し、左のとおり出典を追記しております。
七大寺日記 奈良国立博物館所蔵

【西洋美術史】

問1～3のうちから2題選択して答えなさい。選んだ問の番号も記すこと。

問1 以下の英文を和訳しなさい。

One of the challenges of landscape painting is achieving a convincing impression of space, distance, light and air. Here Rubens has produced the effect partly by depicting a point of interest in the right foreground – the shepherd watching over his sheep – then using the strong diagonal lines of the river, the road, the edges of the clouds and the raking light from the low sun to trick our eye. Like the shepherd, we are drawn into gazing out across the patchwork of fields and woodland, the elevated viewpoint giving the impression that we are seeing further into the distance.

Most of Rubens's landscapes were made in the last five years of his life, on his new estate in the countryside of Brabant outside Antwerp. As well as evoking a view, his pictures allude to ideas of rural bliss derived from classical authors, such as Horace and Virgil, in which shepherds, milkmaids or cowherds watch peacefully over their animals in an idyllic landscape. They expressed a poetic yearning for a simple life, free from the stresses of the city; it was an ideal which also seems to have resonated in seventeenth-century Holland and Flanders. In particular, the piping shepherd here has echoes of the Greek god Pan. So, Rubens was doing more than reflecting a contemporary pastoral scene – he was demonstrating his literary learning, and, by implication, elevating the countryside of his native land to the same cultural status as that of Roman Italy and Ancient Greece.

The hat worn by the shepherd, with its wide, sweeping brim, is an unusually debonair one for a man of very moderate means. It might be fanciful to suggest that he was identifying personally with the shepherd in question, but there are parallels of which he was surely aware: this is a landscape which has inspired him to paint, just as it seems to inspire the shepherd to play his pipe.

※WEB掲載に際し、以下のとおり出典を追記しております。

Peter Paul Rubens, A Landscape with a Shepherd and his Flock, c.1638, Description © The National Gallery, London

問2 以下の仏文を和訳しなさい。

C'est au cours de la période du cubisme analytique, et particulièrement autour de 1911, que l'amitié entre Braque et Picasso fut la plus étroite. Aussi les œuvres qu'ils firent à cette époque sont-elles si voisines qu'on a du mal à les distinguer les unes des autres. Toutefois, la disposition plus géométrique des plans angulaires qu'on peut observer dans les œuvres de Picasso – le Portrait de M. Kahnweiler, par exemple (1910, Art Institute, Chicago), comparé à la Figure féminine de Braque (1910-1911, coll. Dr. H. Carey-Walker, New York) – fait preuve d'une plus grande richesse de texture et de couleur. Ces différences marquent bien les divergences personnelles des deux artistes et caractérisent leur style. On peut ainsi apprécier leur contribution individuelle aux réalisations du cubisme analytique. À travers toute une série de portraits, parmi lesquels une Tête, bronze tridimensionnel (1909, Museum of Modern Art, New York), et le Portrait de Uhde (printemps 1910, coll. Roland Penrose, Londres), Picasso mit au point la méthode par laquelle on peut représenter sur une surface bidimensionnelle tous les aspects d'un modèle observé sous des angles différents. Dans ces portraits, Picasso se désintéressa de l'élément psychologique, traitant ses modèles comme des objets.

※WEB掲載に際し、以下のとおり出典を追記しております。

Georges T. NOSZLOPY and Paul-Louis RINUY, "CUBISME" in Encyclopædia Universalis.
© 2024 Encyclopædia Universalis France.
<https://www.universalis.fr/encyclopedie/cubisme/2-le-cubisme-analytique/>

問3 以下の独文を和訳しなさい。

Neben den Originalwerken vermittelte die byzantinische Buchmalerei das antike Erbe, das dort in weitgehend ungebrochener Tradition produktiv fortgeführt worden war. Allerdings bedeutete der byzantinische Bilderstreit, der zwischen 726 und 843 den religiösen Bilderkult unterband und eine Welle der Bilderzerstörung nach sich zog, einen wichtigen Einschnitt für die Kontinuität der Überlieferung. Mit dem Exarchat von Ravenna besaß Byzanz noch bis in das 8. Jahrhundert einen wichtigen Brückenkopf im Westen. Künstler, die aus Byzanz vor der Verfolgung wegen des Bilderverbotes geflohen waren, beförderten auch die römische Kunst. Aus dem byzantinisch geprägten Italien zog Karl der Große Künstler an seinen Hof, die die Werke der Palastschule schufen.

※WEB掲載に際し、以下のとおり出典を追記しております。

Karolingische Buchmalerei. Wikipedia de. https://de.wikipedia.org/wiki/Karolingische_Buchmalerei

受験番号	
氏名	カナ
	漢字

この欄以外に受験番号、氏名を記入しないこと。
漢字氏名がない場合は、ひらがなで記入すること。

———ここから記入すること———

美術史学・専門科目
日本美術史

総 点

--

(へん入欄)

--

Lined writing area with horizontal lines.

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——

(裏へ続く)

読者の心を動かすには、

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——